

## Es hora de destacar y pasar el testigo con orgullo

**For referencing** Chabal LO, Hibbert D. Time to make a splash and proudly pass the baton. WCET™ Journal. 2026;46(1):8-9.

*« Science knows no country, because knowledge belongs to humanity, and it is the torch which illuminates the world »*

Louis Pasteur

Para este número especial, el primero de 2026, al finalizar nuestro período y en vísperas del Congreso Conjunto WCET™-NSWOCC®, esta inspiradora y simbólica cita resume nuestra misión y los tres principales beneficios favoritos de la membresía WCET™: Congreso, Journal y educación. Sobre todo, esta cita personifica lo que todos los asistentes experimentarán durante los cuatro días emocionantes e innovadores de nuestro próximo Congreso. El programa completo del Congreso 2026 ya está disponible en <https://www.wcet-nswocc2026.com/program> y se ha llevado a cabo el proceso de aprobación de MedTec.

Nos complace compartir con ustedes que recibimos 514 resúmenes para el Congreso. Como solo estaban disponibles 55 plazas para presentaciones orales en el preprograma, únicamente se aceptaron las propuestas mejor clasificadas en cada línea temática, teniendo en cuenta la necesidad de equilibrar los temas de estoma, heridas, continencia y otros (educación y liderazgo). Las 427 propuestas elegibles restantes fueron seleccionadas para presentaciones en formato póster. Somos conscientes de que algunos presentadores pueden percibir la presentación en póster como menos prestigiosa, pero son igual de valiosas y requieren habilidades diferentes, incluyendo un tiempo de exposición oral para que los autores defiendan su trabajo.

Hemos estado trabajando en la obtención de horas de contacto del American Nurses Credentialing Center (ANCC); por ello, todos los ponentes han presentado un formulario sobre sus posibles relaciones financieras o conflictos de interés, con el fin de cumplir con los requisitos y asegurar que se otorguen horas a todos los asistentes. La Dra. Katie Capitulo de WCET™ y Mary Hill de NSWOCC® fueron identificadas como Planificadora de Enfermería del Congreso y Experta en Contenido para esta solicitud. Todos los resúmenes y presentaciones/pósters debieron ser revisados, y el apoyo de la industria tuvo que ser claramente identificado. La buena noticia es que estas horas de contacto pueden aplicarse a nivel internacional. No podemos agradecer lo suficiente a nuestros revisores y a nuestros dos líderes clave en este proyecto por todo el arduo trabajo que hizo posible esto.

Del Fondo General 2026, que se cerró a principios de octubre, la Norma N Gill Foundation® (NNGF™) revisó 14 solicitudes adicionales de Becas para el Congreso, haciendo un total de 26

### Laurent O Chabal

BSc (CBP) RN OncPall (Cert) Dip (WH) ET EAWT  
WCET™ President 2022–2026

### Denise Hibbert

MSc-WHTR RGN BSc DipHE ONC STN FSSCRS  
Presidenta Electa de WCET™ 2022–2026

solicitantes elegibles que se beneficiarán. Esperamos conocer a todos los beneficiarios en el Congreso. Podrán encontrar sus comentarios sobre su experiencia en el evento en futuras ediciones del WCET™ BULLETin, ya que esta es una verdadera oportunidad para obtener una perspectiva más personal sobre lo que ellos extraen de este evento educativo.

Como se mencionó anteriormente, tendremos la oportunidad de presentar una actualización de la 3.ª edición de nuestras Directrices Internacionales sobre Estomías (IOG).<sup>1,2</sup> Agradecemos profundamente a la Dra. Emily Haesler por su trabajo sobresaliente y apoyo como metodóloga, a todos los miembros del panel de IOG: Richard McNair de la International Ostomy Association (IOA) y de la Asia & South Pacific Ostomy Association (ASPOA); Julie Atkinson (representante de pacientes y consumidores); los Dres. Joseph W. Numoo-Mensah y Joaquim Costa Pereira de la International Society of University Colon and Rectal Surgeons; la Dra. Elizabeth A Ayello, Laurent Chabal, Denise Hibbert y la Dra. Jenny Prentice (Editora del WCET™ Journal) de WCET™; el Comité de Educación de WCET™; nuestros Delegados Internacionales y miembros de WCET™ por sus increíbles contribuciones. Un gran agradecimiento a Hollister® por la subvención muy sustancial que ha hecho posible este trabajo.

Aprovechamos la oportunidad para agradecer al grupo de trabajo del Comité de Educación de WCET™ por revisar la Guía de Bolsillo para Marcación del Sitio del Estoma (SSMPG), de manera que ambos documentos (IOG y SSMPG) puedan estar alineados.

Hay mucho más en el Congreso que no debe perderse. Habrá una importante colaboración internacional en el cuidado de estomas, heridas y continencia que involucrará a representantes de la Asociación Brasileña de Terapeutas Enterostomales (SOBEST®), la European Wound Management Association (EWMA), el International Skin Tear Advisory Panel (ISTAP), NSWOCC®, el International Wound Infection Institute (IWII) y la World Union of Wound Healing Societies (WUWHS).

Una vez más, utilizaremos Inteligencia Artificial para la traducción simultánea, mediante Wordly®. Hemos tomado medidas adicionales para permitir que los ponentes presenten en su propio idioma (aunque sus diapositivas deben estar en inglés); este importante paso elimina aún más barreras para aquellos cuyo primer idioma no es el inglés. A todos los asistentes, asegúrense de seguir las instrucciones para el uso de Wordly® para poder beneficiarse de estas presentaciones y, especialmente, de las sesiones de preguntas y respuestas.

Nos complace poder presentar a los primeros ganadores de dos premios: el WCET™ Dr. Elizabeth A Ayello First Time Author Award y el WCET™ Biennial Congress Sally Gill Thompson Best First Time Presenter Award. Serán honrados en el escenario junto con los ganadores del Best Poster del Congreso Conjunto WCET™-NSWOCC® 2026. Los WCET™ Norma N Gill President Awards 2026 se

entregarán en la Cena de Gala a la Dra. Ayiše Karadağ de Turquía, por su compromiso continuo con el liderazgo, la educación y la investigación en estoma, heridas y continencia (SWC); a Mariam Mohd Nasir de Malasia, por su compromiso con el liderazgo y la educación en SWC; y a Richard McNair de Nueva Zelanda, de la IOA y la ASPOA, por su compromiso con el apoyo entre pares en SWC a lo largo de los años.

Por favor, tómense también un tiempo para visitarnos en el stand de WCET™, y participen en la tómbola de la Norma N Gill Foundation®; al hacerlo, nos estarán ayudando a recaudar fondos. WCET™ es una organización benéfica registrada en Inglaterra y Gales, y el dinero que recaudamos se reinvierte en nuestras becas. Agradecemos a todos los donantes que han sido reconocidos en la Lista de Honor del BULLETin, y agradecemos de antemano a todos los futuros donantes. Sin ustedes no podríamos cumplir nuestra misión (el sueño de Norma). Lamentablemente, debido a cuestiones de salud, Paula Erwin-Toth, ponente invitada, quien también se estaba preparando para co-firmar el libro WCET™ Norma N Gill con la Dra. Diane L Krasner, no podrá acompañarnos. Nuestros más profundos pensamientos y oraciones están con Paula y su familia en este momento. Estoy segura de que nos echará mucho de menos, habiendo dedicado su vida a nuestra especialidad. Agradecemos a la Dra. Krasner por su generoso apoyo y su valioso tiempo.

Con el fin de involucrar al mayor número posible de miembros y generar entusiasmo por este evento extraordinario, nos reunimos con los Delegados Internacionales (IDs) y los Directores de los Programas de Educación para Enfermeras de Terapia Enterostomal (ETNEPs)/Programas de Educación Reconocidos (REPs) durante nuestro foro de liderazgo en línea en noviembre. Agradecemos a todos los que asistieron y, en especial, a la Dra. Katie Capitulo del Comité NNGF™ y a la Dra. Angela Bocarra del Comité de Educación por haber organizado este evento. Una vez más, muchas gracias a todos los IDs que enviaron sus informes bienales<sup>3</sup>, brindando a todos nuestros miembros la oportunidad de comprender lo que está ocurriendo en todo el mundo en relación con nuestra tri-especialidad. Es estupendo ver que el número de informes es incluso mayor que en años anteriores, lo que demuestra su participación y nuestra riqueza y diversidad global.

Como esta es la edición del Congreso, es nuestra última edición como Presidenta Electa (y Presidenta), la última para nuestro Comité Ejecutivo (EB) 2024–2026; y el inicio de la nueva era del EB entrante 2026–2028, donde yo (Laurent) pasaré la antorcha a Denise como nueva Presidenta de WCET™ y a la Dra. Kimberly LeBlanc como nueva Presidenta Electa de WCET™. Todos los demás miembros del EB permanecerán en sus cargos durante los dos años restantes de su mandato.

El mandato de cuatro años puede parecer largo, pero en realidad pasa muy rápido. Por experiencia personal, sabemos que nos toma a nosotros (los miembros del EB) al menos dos años sentirnos cómodos en el puesto al que hemos sido elegidos, y nos dará dos años más para hacer nuestro mejor esfuerzo y llevar a WCET™ al siguiente nivel.

Además, y como siempre, esta edición del Congreso estará vinculada a un suplemento del WCET™ Journal, que este año es un suplemento de Coloplast®. Felicitaciones a ellos, como valioso Socio Sostenedor del Journal (SJP). Ambas ediciones se proporcionarán en la bolsa de Congreso de cada asistente. Este suplemento también estará disponible en los cuatro idiomas distintos del inglés en los que el WCET™ Journal se traduce

profesionalmente, gracias a Calmoseptine® por las versiones en portugués y español. En cuanto a la versión en chino, siguiendo una solicitud de Coloplast® China, se está desarrollando un nuevo plan, así que estén atentos a más información sobre esta emocionante iniciativa.

Esperamos que disfruten del contenido de los journals y suplementos que reciban en el Congreso. Si, desafortunadamente, no tuvieron la oportunidad de asistir, podrán leer resúmenes seleccionados que hemos recibido de este destacado evento en futuras ediciones del WCET™ Journal. También esperamos que muchos de los presentadores consideren enviar sus temas como manuscritos, de manera que una audiencia más amplia tenga la oportunidad de aprender de sus experiencias, hallazgos e investigaciones en curso.

Esta edición es también una oportunidad para reflexionar sobre nuestro mandato de cuatro años y sobre nuestro primer editorial conjunto.<sup>4</sup> Este recorrido ha sido extraordinario, literal y metafóricamente. Se han superado muchos desafíos, algunos aún deben resolverse; pero, sobre todo, se han logrado numerosos logros con el apoyo de todo el equipo de WCET™, que los incluye a ustedes, nuestros miembros y colaboradores. Nuestros éxitos conjuntos nos han hecho brillar con orgullo.

Como esta es mi (Laurent) última contribución escrita como Presidente, me gustaría agradecer profundamente a todo el EB de WCET™ y al equipo de apoyo, a los miembros, a los socios de la industria y a todos los demás por su apoyo y contribuciones durante mi mandato. En especial, a Denise Hibbert, próxima Presidenta de WCET™, por haber revisado y editado una y otra vez mis historias propuestas. Como persona cuyo primer idioma no es el inglés, no podría haberlo hecho sin ella; incluso después de 12 años como parte del EB de WCET™, y a pesar de haber realizado enormes mejoras, todavía necesito su revisión y edición. Esta estrecha relación demuestra cuánto la colaboración y comunicación continuas entre el Presidente y la Presidenta Electa son una de las claves principales del éxito de WCET™. Estoy muy confiado en que el próximo mandato traerá oportunidades positivas para el próximo EB.

Dentro de dos años, WCET™ alcanzará un hito importante, celebrando su 50° aniversario. Ya estamos trabajando en las celebraciones, pero por ahora mantendremos la intriga, ya que la magia debe continuar. Como es habitual, el destino del próximo Congreso se anunciará al final del Congreso Conjunto 2026.

## REFERENCIAS

1. Haesler E, et al. Methodology for the World Council of Enterostomal Therapists®. International Ostomy Guideline, 3rd ed. WCET™ Journal. 2025;45(2):13–21.
2. Haesler E, et al. WCET™'s International Ostomy Guideline: survey of stakeholder priorities. WCET™ Journal. 2025;45(4):20–32.
3. <https://wctn.org/page/MemberLibrary>
4. Chabal LO, Hibbert D. Big shoes to fill! But nothing significant ever came from waiting in your comfort zone. WCET™ Journal. 2022;42(3):10–11.